在富麗敦天地
體驗新加坡故事

富麗敦天地位於新加坡的心臟地帶，是濱海灣歷史悠久的地區。自從托馬斯・史丹福・萊佛士爵士於 1819 年建立現代新加坡開始，富麗敦天地一直見證著新加坡從落後的魚港小鎮發展至今天的國際大都會。

我們的文化地帶現在包括 7 個歷史和新建地標，即新加坡富麗敦酒店、新加坡富麗敦海灣酒店、富麗敦水船樓、富麗敦一號、富麗敦閣、紅燈碼頭及前海關大樓。

讓我們在歷史文化區重溫祖先們的足跡。

新加坡簡史

新加坡原是個沉睡中的小海島，在萊佛士登陸之後，便將此地化身為商業買賣集中地，更繼而發展成主要港口。旅客接二連三抵達新加坡目前位於富麗敦天地的位置，想要在這個新口岸，尋找新生活和商機。已故前新加坡總理李光耀先生在 1965 年 8 月 9 日帶領新加坡宣布獨立，成為自治國家。

新加坡歷史街區

在富麗敦天地，您可以步行的方式，輕鬆愉快地投入這裡的歷史、文化、藝術和商業活動，並發掘在富麗敦天地四周的有趣景點。

A

圖片來自國民部及藝術庫，新加坡國家檔案館

新加坡河及萊佛士登陸點

請您到新加坡河畔萊佛士的登陸點，體驗萊佛士爵士在 1819 年首次踏足新加坡島的情況，您可知道他看到什麼？這個河口小鎮水深足以容納貿易船隻，是一個完美的輸出貨運港口。因此萌生了現代新加坡的理念。

開埠初期，船舶需要渡過河流，以到達駁船碼頭的貨倉和商店。後來貿易量劇增，克拉碼頭和羅保森碼頭繼而發展。這河流一直是新加坡的生命線，直至 70 年代航貿轉移到吉寶港為止。1983 年，這個地區進行了大規模的重新發展，再次注入新生命。

駁船碼頭沿岸的歷史倉庫現在都化身成為了風格獨特的餐廳和酒吧，您可以品嚐一杯清涼的飲料，或者登上河上的士，體驗舊日情懷。

B

資料來自新加坡國家美術館

新加坡國家美術館 (市政廳和前最高法院大樓)

在市政廳和前最高法院大樓，您可以體驗豐富的歷史文化與現代氣息，因為這兩座建築現已改建為新加坡國家美術館並以全新的視覺藝術館重點展示東南亞和新加坡藝術。

市政廳

市政廳大樓建於 1926 至 1929 年，曾經為多個政府機關的辦公室，於 1987 年成為新加坡司法總部。新加坡歷史上的許多里程碑，都在這座建築物裡發生，其中包括新加坡於 1959 年宣布自治，以及 1965 年宣布獨立。另外，市政廳亦是新加坡總理宣誓就職的地點。

前最高法院大樓

前最高法院大樓作為最後一座建於新加坡的典型殖民式建築物，風格莊嚴顯赫，據說設計靈感源自倫敦的舊貝利法院。您可以在建築物外牆查看法律和法令的符號，也可以到建築物中央欣賞巧奪天工的圓頂設計，並觀賞其細緻的工藝與獨特的天花飾邊。

C

資料來自維多利亞劇院及維多利亞音樂廳

維多利亞劇院及維多利亞音樂廳

您知道嗎？新加坡表演藝術界的經典場地是由兩座歷史建築以鐘樓和走廊連接起來。

維多利亞劇院建於 1862 年，原本為作市政廳和劇院而設，完建不久後，空間即不負應用。為了紀念維多利亞女皇於 1901 年去世，於 1905 年在市政廳旁建造了紀念館。兩座建築物由帕拉底奧式的外牆合二為一，並新增鐘樓連接兩座建築物。後來市政廳更名為維多利亞劇院，而紀念館改名為維多利亞音樂廳。維多利亞音樂廳也是新加坡交響樂團的總部。

之前鐘樓的時鐘需要每星期以人手上鏈一次，上鏈人員需要走上 107 級樓梯，花一個小時才可以為時鐘上鏈。2010 年，國家紀念碑經過歷時 4 年修整工程，重建項目包括為鐘樓裝上一個自動時鐘，既無上鏈之憂。

D

資料來自藝術之家

舊國會大廈 (藝術之家)

舊國會大廈是新加坡現存最古老的政府大樓。於 1827 年興建時原為住宅用途，其後成為司法機關和殖民地政府的辦公室並於新加坡取得獨立時成為國會大廈。大樓於 2003 年，化身成為多樣化的藝術中心—藝術之家。

參觀前國會議事廳，現已改建為活動室，專為舉行小型表演而設。

E

資料來自亞洲文明博物館

亞洲文明博物館

亞洲文明博物館為東南亞文化的頂級亞洲博物館，歷史愛好者萬勿錯過。在這座新古典風格的建築物裡，長期展覽著各式文物，訴說亞洲的文明故事，遊客還可以探索互動空間，並參與有趣的活動。

亞洲文明博物館的建築物原本為建於 1865 年的法院，後來一度成為生死註冊處及新加坡造幣廠。於 1989 年成為皇后坊博物館，並於 2003 年改裝成為現今的博物館。

前海關大樓　富麗敦海灣酒店　紅燈碼頭　富麗敦閣　富麗敦一號　富麗敦酒店　富麗敦水船樓　魚尾獅公園

美食天堂

入鄉隨俗在新加坡！
誠邀您來投入我們的最愛消遣，一同共相盛舉。富麗敦天地匯聚本地與國際美食，集亞洲、意大利、西班牙和更多其他國家的佳餚，讓您盡情大快朵頤。

富麗敦酒店

訂座請電 +65 6877 8911/8912，或發送電郵至 dining-rsvp@fullertonhotel.com。

玉樓餐廳

玉樓餐廳大廚 Leong Chee Yeng 和料理團隊為您獻上巧手的創意粵式美食，定會令您垂涎三尺。

Town 食府

提供眾多獅城美食及國際自助餐而聞名，全日營業。其週日香積早午餐更家傳戶曉。在餐廳的戶外露台，可以欣賞船隻駛經新加坡河的迷人景色。

Post Bar

無論是快速商務午餐，還是悠閒品嚐招牌魚尾獅雞尾酒，Post Bar 都是您的不二之選。這間酒吧設有鬱鬱蔥蔥的庭院，配合現代的桌椅，是您在晚上放鬆身心的完美場所。

望燈樓及天台酒吧

坐落於新加坡富麗敦酒店頂層 8 樓，望燈樓及天台酒吧設有小巧精緻的用餐區，提供地道意大利佳餚。賓客可以一邊品嚐美食，一邊欣賞城市海岸線全景。餐廳與天台酒吧相連，是餐前、餐後享受美酒佳釀的不二之選。

萬怡庭

萬怡庭位於酒店裡陽光充沛的中庭，在週一至週五提供特色日本料理或印度咖喱自助餐，以及悠閒下午茶。週五及週六提供酒店馳名的朱古力自助餐。

富麗敦海灣酒店

訂座請電 +65 6877 8911/8912，或發送電郵至 dining-rsvp@fullertonhotel.com。

The Clifford Pier

我們的旗艦餐廳 The Clifford Pier 重新詮釋 1933 年的歷史地標，成為匯聚新加坡最佳美食、亞洲特色佳餚和西方經典菜式的飲食殿堂，讓您一邊聆聽悅耳的爵士雙重奏樂曲，一邊享用我們的招牌名菜與雞尾酒。

La Brasserie

La Brasserie 設有高達 10 米的落地玻璃窗，盡覽濱海灣的迷人景致。富有現代感的設計和佈局重新演繹了傳統法式小酒館的別緻感覺。

The Landing Point

The Landing Point 登陸點是美食家不容錯過的熱點酒廊，以雲石馬賽克鋪設的室內長廊，呈現優雅不凡的氣派。璀璨的金色是登陸點設計的主調。每日賓客都可以一邊欣賞醉人的灣畔美景，一邊品嚐精緻的下午茶或特色雞尾酒。

Lantern

著名的天台酒吧 Lantern 洋溢著令人心醉神迷的氣氛，提供手工雞尾酒、明媚城市天際線風光，搭配著醉人悅耳的音樂。

富麗敦天地文化區

富麗敦水船樓、富麗敦一號、富麗敦閣及前海關大樓提供濱海沿岸各式各樣的高級餐廳、咖啡廳及酒吧，誠邀您光臨品嚐中西美食盛宴。
請瀏覽 www.thefullertonheritage.com 了解詳情。

富麗敦天地

新加坡

文化傳承

作為新加坡的地標景點，富麗敦天地致力保存修建我們的歷史建築物，從而展示新加坡繽紛燦爛的文化傳承。每座歷史建築的背後，都有無數動人故事，訴說著許多不同人士在這個淵博地帶裡生活、工作和玩樂的回憶 。誠摯邀約您跟我們一起來重溫舊日美好回憶，同時創造您的難忘體驗，與我們一起分享協作我們的故事。

免費文化遺產之旅

富麗敦天地特設兩項導遊服務，每星期舉行 5 次，以展示我們文化區的歷史文化。若要報名參加文化遺產之旅，請與新加坡富麗敦酒店或新加坡富麗敦海灣酒店的櫃台職員聯絡，或在我們的網站報名。

新加坡富麗敦酒店櫃台電話：(65) 6877 8078　新加坡富麗敦海灣酒店櫃台電話：(65) 6597 5312

www.thefullertonheritage.com

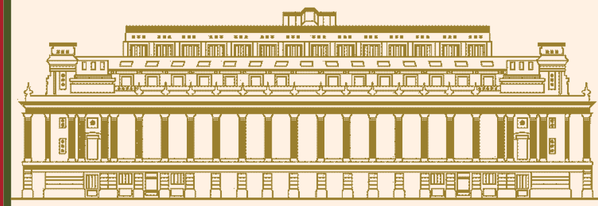
thefullertonheritage　thefullertonheritage

以 100% 再造紙印刷。

新加坡

富麗敦天地

路線圖



新加坡富麗敦酒店

1

資料來自新加坡國家檔案館

富麗敦大廈 – 「城市的寶貴紀念碑」

富麗敦大廈建於 1928 年，原為政府大樓，並以海峽殖民地政府首任總督羅伯特富麗敦的名字而命名。大樓位於新加坡河口，前富麗敦堡 (1825-1873) 的位置，曾是保衛新加坡的第一道防線。

雖然富麗敦大廈曾經為多個政府部門的辦公室，包括新加坡俱樂部和新加坡商會，但最熟為人知的還是它曾為新加坡郵政總局的身份。富麗敦大廈受到保護和修整，成為新加坡富麗敦酒店，並於 2001 年 1 月 1 日開業。

2

資料來自新加坡國家檔案館 Lee Kip Lin 集

建築設計

富麗敦大廈是一座新古典主義式的宏偉殿堂，由 Major P.H. Keys 於 1920 年設計，原本為英國殖民地百週年慶祝活動而興建。這座建築物設有五道外牆，每道均以多立克柱式設計。

您可以到富麗敦路，欣賞建築物最主要的東面外牆，這道外牆面對海港，昔日遊客抵達新加坡之際都對這座莊嚴的建築物留下深刻印象。

3

圖片來自通訊部及藝術庫
新加坡國家檔案館

郵政總局

在沒有互聯網和手提電話的時代，郵政總局是通訊和貿易的重要機關。郵政總局之前位於富麗敦大廈的底層，許多新加坡人都曾經到過。建築物地庫用作分類包裹，一樓設有郵政櫃檯、電報室和信件分類室。

在富麗敦天地展覽館及 Post Bar 設有兩個仍然提供服務的紅柱郵筒，您可以用這兩個郵筒發送郵件，即可以獲取特別的郵戳。紅柱郵筒最初於 1873 年推出，是英國殖民時代的遺物。

您知道嗎？

富麗敦天地展覽館展出眾多相片、地圖、郵票和郵品，歷史最早可追溯到 1932 年。請到 1 樓展覽廊欣賞。

4

政府大樓

除了郵政總局之外，富麗敦還曾經用作不同政府部門的辦公室，包括財政部、經濟發展局、稅務局、進出口處及海事處。

曾經在這座歷史建築裡工作的顯赫人物包括：在 50 年代於海事局工作的前總統內森，以及於 60 年代在財政部展開其職業生涯的前總理吳作棟。

您知道嗎？

為紀念曾經位於富麗敦大廈的政府部門，富麗敦酒店部份地庫會議室以這些政府部門而命名：
- *Inland Revenue 室 – 稅務局*
- *TDB 室 – 貿易發展局*
- *GPO 室 – 郵政總局*
- *EDB 室 – 經濟發展局*

5

條條大道通郵政總局

富麗敦大廈曾經是新加坡的「零英里」。以前新加坡的所有道路均以此作為起點，這個道路系統可追溯至古羅馬時代。

在當代新加坡的道路系統推出之前，若您說到達了里程碑，的的確確可以是在路上到達了里程碑。昔日的新加坡人以路上的巨石標示來在島上辨別道路和方向。各里程碑距離 1 英里，約 1.6 公里，上面標有數字，指示人們到達海島的農村和城鎮部分。

6

新加坡俱樂部

新加坡俱樂部在 1928 年到 1961 年佔據這座建築的三分之一。這所專貴的歐洲俱樂部於 1862 年成立，主要成員為男性高級政府官員和富商。俱樂部僅代表社會的一小部分，但卻位於用公款興建的富麗敦大廈，因而受到質疑。俱樂部後來改名為城鎮俱樂部，並於 1961 年遷離富麗敦大廈。今天，俱樂部名為 Singapore Town Club。

您知道嗎？

您毋須成為俱樂部會員，也可以享有禮遇！誠邀您到我們的櫃台，以參觀位於 4 樓的海峽室。這間會議室曾經是俱樂部的桌球室，設有獨特的格子天花板。這個天花設計在新加坡絕無僅有，是唯一的桶拱形設計，由意大利雕塑家 Cavaliere Rudolfo Nolli (1888-1963) 創作。

您也可以到以俱樂部命名的 Town 食府，品嚐新加坡融合美食如富麗敦海南雞飯和新加坡沙爹。

7

圖片來自通訊部及藝術庫
新加坡國家檔案館

富麗敦望燈樓

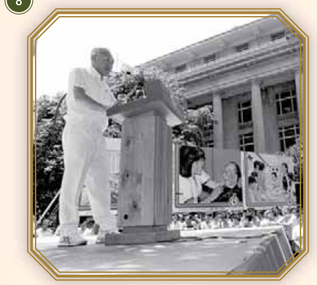
富麗敦望燈樓位於富麗敦大廈的頂層，於 1958 年興建，以取代有 103 年歷史的福康寧燈塔。燈塔為來自世界各地的船隻指引路線，安全駛達新加坡港口，直至 1979 年燈塔的光線被沿岸大樓阻擋因而停用。

如今，燈塔所在地已搖身一變成為可以飽覽新加坡天際線全景的意大利餐廳和天台酒吧。在大樓保護工程裡移除的燈塔，現在陳列於 Harbourfront Towers 海濱塔。

您知道嗎？

燈塔退役後，四周場所曾用作政府食堂，名為「spartan」。前總理吳作棟於位於大樓的財政部工作時，時常到「spartan」午膳。他憶述食堂所提供食品、服務和桌椅都非常簡單。

8



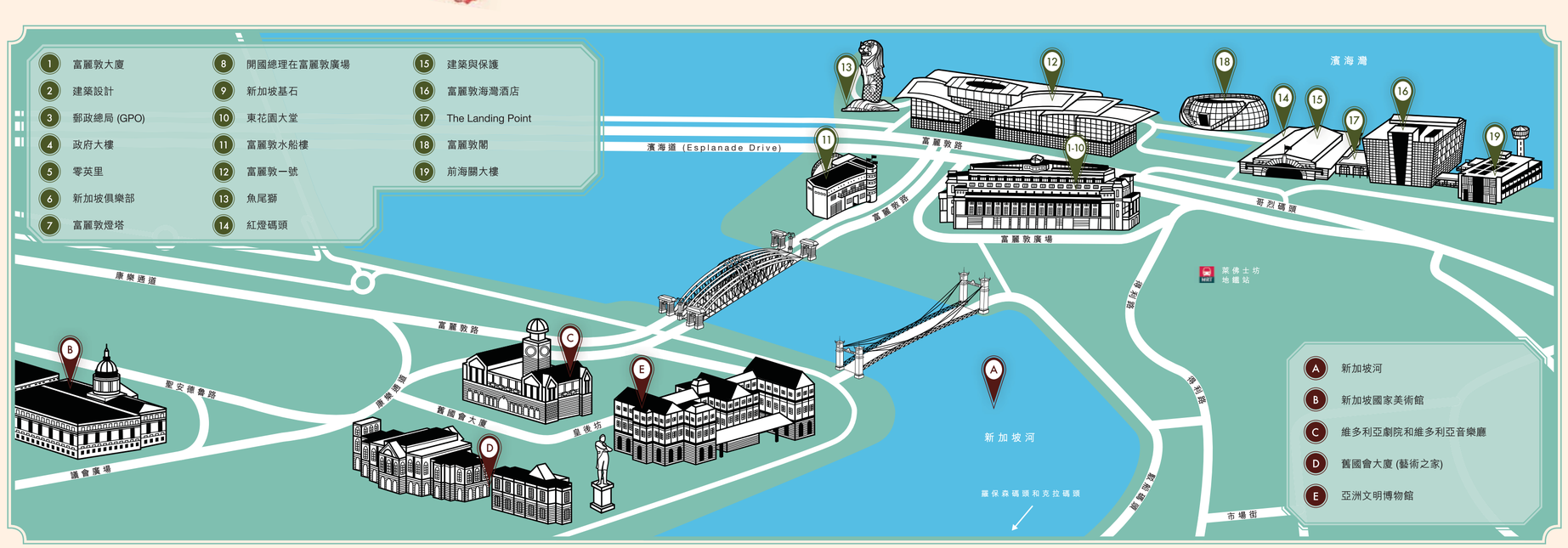
圖片來自通訊部及藝術庫
新加坡國家檔案館

開國總理在富麗敦廣場

在 60 至 80 年代，新加坡人民行動黨 (PAP) 舉行的許多集會均於午餐時間在富麗敦廣場進行，以吸引辦公室一族。已故開國總理李光耀曾在講台上對數以百計的「White on White」支持者發表演說，風雨不改。

您知道嗎？

「White on White」代表人民行動黨支持者的裝束，即白襯衫和白長褲，象徵人民行動黨的廉潔政府理念，因為一套白色制服若一旦弄髒，即難以清洗。



9

新加坡基石

新加坡基石由新加坡首任總統 Yusof bin Ishak 於 1970 年鋪設，原名為「新加坡早期創始人紀念石」。其後由 Alumni International Singapore 新加坡國際校友會中墾立，作為慶祝新加坡先祖成就紀念碑的主要部分。後來，興建紀念碑的計劃被取消，而基石本身變成了紀念碑。

新加坡基石現在位於富麗敦酒店 Town 食府外的花園裡。

10

東花園大堂

在 1 樓東花園大堂裡輪流展示本地和國際藝術家的作品，在不同的月份有不同的展覽，創作包括來自藝術界新秀，也包括資深藝術家的傑作。在這裡，您可以隨意踏上藝術之旅，若喜歡的話也可以帶一件藝術作品回家。

富麗敦水船樓

11

資料來自新加坡國家檔案館 Wong Kwan 收藏集

富麗敦水船樓

富麗敦水船樓由 Swan & Maclaren for Hammer & Company 於 40 年代設計，優雅的外觀和弧形陽台標誌著獨特的藝術裝飾風格。富麗敦水船樓之前負責為停泊船舶供水，之後於 2002 年於憲報公布為受保護建築，其修復工程於 2005 獲頒發 Architectural Heritage Award 建築遺產獎，包括重新修復了原來的上海水刷石外層，並增建了新的玻璃擴建部分。

今時今日，富麗敦水船樓已化身為優雅的用餐場所，面對著新加坡一級方程式大獎賽富麗敦髮髻賽道 (第 13 彎)。

富麗敦一號

12

富麗敦一號

富麗敦一號是氣氛優雅時尚的濱水物業，可飽覽濱海灣壯麗的海濱風光，是一處全天無休的濱水餐飲及娛樂勝地。直接通達舉世知名的魚尾獅公園。園內矗立著新加坡的地標名勝 — 魚尾獅像。

13

魚尾獅

這個代表新加坡的標誌，其中獅頭源自古老的神話，據說當 Palembang 王子首次踏上淡馬錫岸上時，遇到一頭獅子，因此把島嶼重新命名為新加坡 (梵語意即「獅城」)。而魚尾則代表新加坡為海港城市。這座 8.6 米高的雕像由 Lim Nang Seng 雕刻，並於 1972 年由新加坡開國總理李光耀揭幕。

請到 Post Bar、新加坡富麗敦酒店、The Landing Point 及新加坡富麗敦海灣酒店一嚐我們的招牌魚尾獅雞尾酒，或者您也可以自己嘗試泡製！

紅燈碼頭

14

資料來源市區重建局

紅燈碼頭

紅燈碼頭於 1933 年 6 月 3 日開業，曾經是新移民和海上到達新加坡旅客的主要登陸地點。紅燈碼頭以海峽殖民政府總督克利福爵士 (1927-1929) 的姓氏命名，但民眾通稱為紅燈碼頭，因為碼頭掛著紅色油燈，以指引船上人士上岸。紅燈碼頭於 2006 年關閉，並已恢復為富麗敦海灣酒店的 The Clifford Pier 餐廳，以揉合本地和西式經典美食，標誌著新加坡作為中西文化熔爐的特點。

15

資料來源市區重建局

建築與保護

紅燈碼頭在興建時為一項巨大工程，其中包括以 10 條 36 英尺高的混凝土鋼筋建造跨越 60 英尺的拱形桁架，創造出讓旅客通行無阻的無柱空間。

紅燈碼頭裡的許多建築元素都獲修復和保護，重現昔日光彩。請到紅燈碼頭四周的牌匾，了解更多有關紅燈碼頭的修復工程。

富麗敦海灣酒店

16

富麗敦海灣酒店

富麗敦海灣酒店全座建於水上，建築外型宏偉震撼，室內裝飾出自亞洲設計師，風格華麗優美，配合酒店屢獲殊榮的服務，為您提供最佳的住宿體驗。建築外型專為搭配紅燈碼頭和前海關大樓的伸延部分而設，讓您首先從歷史悠久的紅燈碼頭進入酒店大堂，繼而通過眺望海灣景緻的現代化連接通道，到達新建寶石形酒店大樓裡的接待大堂。其中從昔日走到今天，體驗過去與現在。

17

The Landing Point

The Landing Point 以紅燈碼頭的名字而命名，於 1933 年至 2006 年時，曾是遊客和移民的主要登陸地點。在航空旅遊普及之前，大部分遊客和移民都通過紅燈碼頭到達新加坡。在碼頭營運的最後幾年，碼頭被本地旅客用作乘搭小型船隻到離島如 Kusu 島度假和朝聖。現在 The Landing Point 是富麗敦海灣酒店的餐廳之一。

富麗敦閣

18

富麗敦閣

富麗敦閣坐落於濱海灣畔，採用別具匠心的浮動玻璃穹頂結構設計，配合屋頂公眾觀景平台，實為建築傑作。富麗敦閣位於舊紅燈碼頭的伸延停泊部分，即手指碼頭的旁邊，現在設有屢獲獎項的西班牙餐廳 Catalunya。

前海關大樓

19

資料來源市區重建局

前海關大樓

前海關大樓 (之前稱為海關海港部大樓) 致力保衛新加坡港口的安全，曾經是新加坡海關警察的港口部。在這裡，海關人員從 23 米高的控制塔，24 小時不停監視海面。一旦發現違法及走私活動，立即出海追截，扣押非法物品。在這裡也曾經發生與海盜爭鬥的故事。大樓於 2006 年停止運作，並修復成為富麗敦天地的一部分，提供獨特的餐飲概念。